

<p style="text-align: center;"><b>Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens</b></p> <p style="text-align: center;">Amtliches Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin Nr. 18/2023, 32. Jahrgang/31. März 2023 <a href="https://gremien.hu-berlin.de/de/amb/2023/18/18_2023_satzung-gwp-hu-berlin_druck.pdf">https://gremien.hu-berlin.de/de/amb/2023/18/18_2023_satzung-gwp-hu-berlin_druck.pdf</a></p>	<p style="text-align: center;"><b>Statute of Humboldt-Universität zu Berlin to ensure good academic practice and to deal with allegations of academic misconduct</b></p> <p style="text-align: center;">Amtliches Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin, No. 18/2023, 32. Jahrgang/31. März 2023 <a href="https://gremien.hu-berlin.de/de/amb/2023/18/18_2023_satzung-gwp-hu-berlin_druck.pdf">https://gremien.hu-berlin.de/de/amb/2023/18/18_2023_satzung-gwp-hu-berlin_druck.pdf</a></p>
<p><b>Präambel</b> Die rechtlich bindende Fassung finden Sie im Amtlichen Mitteilungsblatt Nr. 18/2023</p> <p>Wissenschaftliches Arbeiten beruht auf einer Reihe von Grundprinzipien. Allen voran steht die Integrität der Wissenschaftler:innen. Sie ist zugleich ethische Norm und Grundlage der Regeln guter wissenschaftlicher Praxis. Die Sicherung der Voraussetzungen dafür sowie die Anwendung und Einhaltung der Regeln guter wissenschaftlicher Praxis, ist eine Kernaufgabe der Wissenschaft. Der gesamten Universität als Ort von Forschung, Lehre und Förderung von Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen kommt hierbei eine institutionelle Verantwortung zu. Die Humboldt-Universität zu Berlin ist sich ihrer Aufgabe bewusst, insbesondere den Studierenden und den Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen die Inhalte guter wissenschaftlicher Praxis zu vermitteln.</p>	<p><b>Preamble</b> <i>Please find the legally binding German version in the Amtliches Mitteilungsblatt No. 18/2023</i></p> <p><i>Please note: the following text is a translation of the German original, it is provided for convenience only. This translation has been reviewed with the intention of best representing the German legal concepts, if at the expense of its linguistic quality.</i></p> <p>Scientific work is based on a number of fundamental principles. First and foremost is the integrity of researchers. It is both an ethical standard and the basis of the rules of good scientific practice. Ensuring the prerequisites for this, as well as applying and adhering to the rules of good academic practice, is a core task of science. The university as a whole, as a place of research, teaching and promotion of researchers at earlier stages of their careers, has an institutional responsibility in this regard. Humboldt-Universität zu Berlin is aware of its responsibility to communicate the content of good academic practice, especially to students and early career-stage researchers.</p>

<p>Zur Erfüllung der Verantwortung in der Forschung und den damit einhergehenden Aufgaben der Lehre und Förderung von Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen formuliert diese Satzung Grundsätze guter wissenschaftlicher Praxis und deren Umsetzung sowie Vorkehrungen zum Umgang mit Verstößen gegen diese Grundsätze an der Humboldt-Universität zu Berlin<sup>1</sup>.</p> <p><sup>1</sup> Die ergänzenden Ausführungsvorschriften „Gute wissenschaftlicher Praxis an der Humboldt-Universität zu Berlin“ geben verbindliche Hinweise zur Auslegung und Anwendung dieser Satzung.</p>	<p>In order to fulfil this responsibility in research and the associated tasks of teaching and promoting researchers at earlier career stages, this Statute formulates principles of good academic practice and their implementation, as well as procedures for dealing with violations of these principles at Humboldt-Universität zu Berlin<sup>1</sup>.</p> <p><sup>1</sup> The Supplementary Implementation Regulations "Gute wissenschaftliche Praxis an der Humboldt-Universität zu Berlin" provide binding guidance on the interpretation and application of this Statute.</p>
<p><b>Abschnitt 1: Anwendungsbereich</b></p> <p><b>§ 1 Anwendungsbereich</b></p> <p>Die vorliegende Satzung definiert die Grundsätze der Humboldt-Universität zu Berlin zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens. Die vorliegende Satzung gilt für alle wissenschaftlich tätigen Mitglieder der Humboldt-Universität zu Berlin. Sie gilt für ehemalige Mitglieder, soweit ein mögliches wissenschaftliches Fehlverhalten in die Zeit der Mitgliedschaft an der HU fällt.</p>	<p><b>Section 1: Scope of application</b></p> <p><b>§ 1 Scope of Application</b></p> <p>This Statute defines the principles of Humboldt-Universität zu Berlin for ensuring good academic practice and for dealing with allegations of academic misconduct. The Statute applies to all academically active members of Humboldt-Universität zu Berlin. It applies to former members insofar as possible academic misconduct falls within the period of membership at HU.</p>

<p><b>Abschnitt 2: Standards guter wissenschaftlicher Praxis</b></p> <p><b>§ 2 Leitprinzipien</b></p> <p>(1) Alle in der Forschung tätigen Personen sind verpflichtet, lege artis zu arbeiten, dies heißt insbesondere</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• eine strikte Ehrlichkeit im Hinblick auf die eigenen Beiträge oder Forschungsleistungen sowie die von anderen Forschenden sowie gegenüber Drittmittelgebenden zu wahren,</li><li>• die geistige Urheberschaft anderer zu achten und Zitate bzw. Übernahmen vollständig und den jeweiligen fachlichen Standards entsprechend auszuweisen,</li><li>• alle Schritte und Resultate eines Experimentes oder einer Studie unter Einhaltung der fachspezifischen Standards zu dokumentieren und die zugehörigen Forschungsdaten bzw. Software angemessen zu sichern und aufzubewahren,</li><li>• alle Interpretationen und Ergebnisse konsequent selbst anzuzweifeln,</li><li>• ethische Standards bei der Durchführung von Erhebungen und Experimenten einzuhalten und</li><li>• im Sinne offener Wissenschaft und unter Berücksichtigung der Open-Access-Policy der Universität sowie des § 4 Abs. 5 BerlHG Forschungsergebnisse, -daten und -software sowie Publikationen frühestmöglich - soweit rechtlich möglich - allgemein zugänglich zu machen.</li></ul> <p>Die Wissenschaftler:innen sollen den aktuellen Stand der Forschung in der jeweiligen Disziplin berücksichtigen. Soweit es</p>	<p><b>Section 2: Standards of good academic practice</b></p> <p><b>§ 2 Guiding Principles</b></p> <p>(1) All persons working in research are obliged to work lege artis, this means in particular</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• to maintain strict honesty with regard to one's own contributions or research achievements as well as those of other researchers and towards third-party funders,</li><li>• to respect the authorship of others and to provide citations as well as acknowledge reproductions fully and in accordance with the standards of the respective academic field,</li><li>• to document all steps and results of an experiment or a study in compliance with the subject-specific standards and to secure and store the associated research data or software appropriately,</li><li>• to consistently challenge one's own interpretations and results,</li><li>• to adhere to ethical standards in the conduct of surveys and experiments, and</li><li>• to make publicly available, in the spirit of open science and taking into account the Open Access Policy of the university as well as Section 4 para. 5 BerlHG, research results, data and software as well as publications -- to the extent legally possible and at the earliest possible.</li></ul> <p>Researchers shall take into account the current state of research in their respective discipline. As far as possible according to the respective discipline, original sources are to be cited.</p>
---	---

<p>nach dem jeweiligen Fach möglich ist, sollen Originalquellen zitiert werden.</p> <p>(2) Alle Wissenschaftler:innen tragen die Verantwortung dafür, die grundlegenden Werte und Normen wissenschaftlichen Arbeitens in ihrem Handeln zu verwirklichen und für sie einzustehen. Dies schließt die den Grundsätzen entsprechende Sicherstellung einer angemessenen individuellen Betreuung von Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen und einer Karriereförderung für das wissenschaftliche Personal ein<sup>2</sup>.</p> <p>(3) Wissenschaftler:innen aller Karriereebenen aktualisieren regelmäßig ihren Wissensstand zu den Standards guter wissenschaftlicher Praxis. Die Grundlagen guten wissenschaftlichen Arbeitens werden zum frühestmöglichen Zeitpunkt in der akademischen Lehre und wissenschaftlichen Ausbildung vermittelt.</p> <p>(4) Wissenschaftler:innen beachten die aus gesetzlichen Vorgaben und Verträgen mit Dritten folgenden Rechte und Pflichten. Forschungsvorhaben sollen gemäß § 4 Abs. 2 und 3 BerlHG die möglichen Folgen der Verwendung der Forschungsergebnisse, insbesondere deren Auswirkungen auf das friedliche Zusammenleben der Menschen, abschätzen und dem Erhalt der Lebens- und Umweltbedingungen, dem Tierschutz und der Nachhaltigkeit dienen. Die Abschätzung umfasst auch die Beurteilung der jeweiligen ethischen Aspekte.</p> <p><sup>2</sup>HU-Leitlinien der Promotionskultur und s. Programm zur Förderung des Nachwuchses an der Humboldt-Universität zu Berlin.</p>	<p>(2) All researchers have the responsibility to implement the fundamental values and standards of scientific work in their actions and to stand up for them. This includes ensuring appropriate individual support for early career-stage researchers and career advancement for academic staff in accordance with the these principles<sup>2</sup>.</p> <p>(3) Researchers at all career levels regularly update their knowledge of the standards of good academic practice. The basics of good scientific work are taught at the earliest possible stage in academic teaching and scientific training.</p> <p>(4) Researchers shall observe the rights and obligations arising from legal requirements and contracts with third parties. Pursuant to Section 4 paras.2 and 3 BerlHG, research projects shall assess the possible consequences of the use of the research results, in particular their impact on the peaceful coexistence of people, and shall serve to preserve living and environmental conditions, animal welfare and sustainability. The assessment also includes the evaluation of the respective ethical aspects.</p> <p><sup>2</sup>HU guidelines of the doctoral culture and see Programme for the Promotion of Young Academics at Humboldt-Universität zu Berlin.</p>
--	---

<p><b>§ 3 Betreuung von Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen</b></p> <p>(1) Der Ausbildung und Betreuung von Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen gilt besondere Aufmerksamkeit. Die Fakultäten und jede Einrichtung in ihrem Zuständigkeitsbereich tragen die Verantwortung für die Organisation einer angemessenen, dem jeweiligen Ausbildungsstand entsprechenden Betreuung der Promovierenden und anderen Wissenschaftler:innen früher Karrierestufen. Studierende werden in Lehre und Praxis mit den Anforderungen und Bedingungen der dem jeweiligen Fach entsprechenden Maßstäbe einer guten wissenschaftlichen Praxis vertraut gemacht.</p> <p>(2) Die konkrete Betreuung der Promovierenden obliegt den jeweils zuständigen Betreuenden und Anleitenden. Die Betreuungspflicht umfasst insbesondere, die Anfertigung von Abschluss- und Qualifizierungsarbeiten innerhalb eines angemessenen Zeitrahmens zu fördern und diese Arbeiten in einem angemessenen Zeitraum zu begutachten. Für Promotionsvorhaben sollen gemäß den jeweils anzuwendenden Promotionsordnungen Betreuungsvereinbarungen abgeschlossen werden.</p>	<p><b>§ 3 Supervision of early career-stage researchers</b></p> <p>(1) Special attention shall be paid to the training and supervision of early career-stage researchers. The faculties and each institution in their area of responsibility shall be responsible for organising appropriate supervision of doctoral students and other early career-stage researchers in accordance with the respective level of education. Students shall be familiarised in teaching and in practice with the requirements and conditions of the standards of good academic practice appropriate to the respective subject.</p> <p>(2) The concrete supervision of doctoral candidates shall be the responsibility of the respective supervisors and guides. The duty of supervision shall include, in particular, promoting the preparation of final and qualifying theses within an appropriate time frame and reviewing these theses within an appropriate time frame. Supervision agreements shall be concluded for doctoral projects in accordance with the applicable doctoral degree regulations.</p>
<p><b>§ 4 Leistungsdimensionen und Bewertungskriterien</b></p> <p>Für die Bewertung der Leistung von Wissenschaftler:innen ist ein mehrdimensionaler Ansatz erforderlich. Die Qualität als Leistungs- und Bewertungskriterium insbesondere für</p>	<p><b>§ 4 Performance dimensions and evaluation criteria</b></p> <p>A multi-dimensional approach is required to assess the performance of researchers. Quality as a performance and evaluation criterion, in particular for</p>

<ul style="list-style-type: none"> <li>• wissenschaftliche Leistungen zur Verleihung akademischer Grade,</li> <li>• Beförderungen, Einstellungen und Berufungen sowie</li> <li>• Preisverleihungen</li> </ul> <p>ist stets vorrangig vor dem Kriterium der Quantität zu berücksichtigen. Bei Einstellungen oder Beförderungen muss sich die Leistungsbewertung im Rahmen des Leistungsprinzips (Art. 33 Abs. 2 GG) auf qualitative Parameter beziehen und transparent gemacht werden.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• academic performance for the award of academic degrees,</li> <li>• promotions, appointments and calls as well as</li> <li>• awarding of prizes</li> </ul> <p>must always be given priority over the criterion of quantity. In the case of appointments or promotions, the performance evaluation must refer to qualitative parameters within the framework of the performance principle (Art. 33 para. 2 Grundgesetz - GG) and be made transparent.</p>
<p><b>Abschnitt 3: Gute wissenschaftliche Praxis im Forschungsprozess</b></p> <p><b>§5 Qualitätssicherung</b></p> <p>(1) Zur Reproduktion bzw. Nachvollziehbarkeit von Forschungsergebnissen bzw. Forschungserkenntnissen durch andere Wissenschaftler:innen sind unter Berücksichtigung anerkannter Standards des jeweiligen Fachgebiets insbesondere die im Forschungsprozess verwendeten Daten, Organismen, Materialien und Software und ihre Herkunft kenntlich zu machen und die Nachnutzung zu belegen (s. § 6). Art und Umfang von im Forschungsprozess entstehenden Forschungsdaten sind zu beschreiben (s. § 6). Die Dokumentation des Forschungsprozesses hat vollständig zu erfolgen.</p> <p>(2) Methoden zur Vermeidung von (unbewussten) Verzerrungen bei der Interpretation von Befunden, zum Beispiel Verblindung von Versuchsreihen, sind, soweit möglich, anzuwenden.</p>	<p><b>Section 3: Good academic practice in the research process</b></p> <p><b>§5 Quality assurance</b></p> <p>(1) In order to ensure that research results or findings can be reproduced or traced by other researchers and scholars, the data, organisms, materials and software used in the research process and their origin must be identified and their subsequent use documented, taking into account the recognised standards of the respective discipline (see § 6 below). The type and scope of research data generated in the research process must be described (see § 6 below). The documentation of the research process must be complete.</p> <p>(2) Methods to avoid (subconscious) bias in the interpretation of findings, e.g. blinding of experimental series, shall be applied as far as possible.</p>

<p>(3) Werden wissenschaftliche Erkenntnisse öffentlich zugänglich gemacht, sind, abhängig vom betreffenden Fachgebiet, die angewandten Mechanismen der Qualitätssicherung darzulegen. Dies gilt insbesondere, wenn neue Methoden entwickelt werden.</p>	<p>(3) When scientific findings are made publicly available, the quality assurance mechanisms applied shall be described, depending on the field concerned. This applies in particular when new methods are developed.</p>
<p>(4) Wissenschaftler:innen holen, sofern erforderlich, Genehmigungen und Ethikvoten ein und legen diese vor.</p>	<p>(4) Researchers shall obtain and submit approvals and ethics votes where necessary.</p>
<p>(5) Die Fakultäten richten für die Prüfung und Beurteilung der ethischen Vertretbarkeit von Forschungsvorhaben eine Kommission ein. Näheres zur Einsetzung, dem Vorsitz und dem Verfahren regeln die Fakultäten durch Satzung. Eine gemeinsame Kommission ist zulässig.</p>	<p>(5) The faculties shall establish a committee to review and assess the ethical acceptability of research projects. The faculties shall regulate the details of the appointment, the chairmanship and the procedure by statute. A joint commission is permissible.</p>
<p><b>§ 6 Dokumentation und Archivierung</b></p>	<p><b>§ 6 Documentation and Archiving</b></p>
<p>(1) Wissenschaftler:innen sichern öffentlich zugänglich gemachte Forschungsergebnisse sowie die ihnen zugrundeliegenden, zentralen Forschungsdaten, Materialien und gegebenenfalls die eingesetzte Forschungssoftware als Quellcode. Bei der Entwicklung von Forschungssoftware wird der Quellcode, sofern zulässig und zumutbar, dauerhaft und zitierbar dokumentiert. Dies erfolgt gemessen an den Standards des betroffenen Fachgebiets in adäquater Weise unter Beachtung der FAIR-Prinzipien<sup>3</sup>. Diese Daten werden in der Regel zehn Jahre in der Einrichtung aufbewahrt, in der sie entstanden sind. Die Aufbewahrungsfrist beginnt mit dem Datum der Herstellung des öffentlichen Zugangs. Verkürzte Aufbewahrungsfristen bzw. der Verzicht bestimmte Daten aufzubewahren sind aufgrund gesetzlicher Bestimmungen und darüber hinaus aus wichtigem Grund im Einzelfall möglich. Die Gründe dafür müssen nachvollziehbar beschrieben werden.</p>	<p>(1) Researchers shall save publicly accessible research results as well as the underlying, central research data, materials and, if applicable, the research software used as source code. In the development of research software, the source code shall be documented in a permanent and citable manner, to the extent permissible and reasonable. This is done in an adequate manner measured against the standards of the subject area concerned and in compliance with the FAIR principles<sup>3</sup>. As a rule, these data are kept for ten years at the institution where they originated. The retention period begins on the date public access is established. Shortened retention periods or the waiving of certain data retention are possible on the basis of legal provisions and, in addition, for good cause in individual cases. The reasons for this must be described in a comprehensible manner.</p>

<p>(2) Merkmale, mit deren Hilfe ein Personenbezug wiederhergestellt werden kann, sind gesondert zu speichern; sie müssen gelöscht werden, sobald der Forschungszweck dies zulässt (§ 17 Abs. 2 Berliner Datenschutzgesetz – BlnDSG). Die weitere Speicherung und Nutzung dieser Merkmale zum Zweck der Selbstkontrolle der Wissenschaft ist für zehn Jahre zulässig, wenn sie einer unabhängigen Stelle (sog. Datentreuhänder) zur sicheren Verwahrung übergeben werden.</p> <p>(3) Die Fakultäten und andere wissenschaftsorganisatorische Einrichtungen tragen die Verantwortung dafür, dass die Bestimmungen zum Umgang mit Forschungsdaten, Forschungsmaterialien und Forschungssoftware allen wissenschaftlich Tätigen, insbesondere den Promovierenden, bei Aufnahme der wissenschaftlichen Tätigkeit und sodann in regelmäßigen Abständen zur Kenntnis gegeben werden.</p> <p>(4) Autor:innen achten darauf und wirken, soweit möglich, darauf hin, dass ihre Forschungsbeiträge von den Verlagen beziehungsweise den Infrastrukturanbietenden so gekennzeichnet werden, dass sie von Nutzer:innen korrekt zitiert werden können.</p> <p><sup>3</sup> Daten sollen sein: Findable, Accessible, Interoperable and Re-usable.</p>	<p>(2) Characteristics with the help of which a reference to a person can be re-established must be stored separately; they must be deleted as soon as the purpose of the research permits this (Section 17 para. 2 Berlin Data Protection Act - BlnDSG). The further storage and use of these characteristics for the purpose of scientific self-monitoring is permitted for ten years if they are handed over to an independent body (so-called data trustee) for safekeeping.</p> <p>(3) The faculties and other academic organisational institutions shall be responsible for ensuring that the provisions on the handling of research data, research materials and research software are brought to the attention of all academic staff, in particular doctoral candidates, when they commence their academic activities and at regular intervals thereafter.</p> <p>(4) Authors shall pay attention and, as far as possible, ensure that their research contributions are labelled by publishers or infrastructure providers in such a way that they can be correctly cited by users.</p> <p><sup>3</sup> Data should be: Findable, accessible, interoperable and reusable</p>
<p><b>§ 7 Autor:innenschaft und Publikation</b></p> <p>(1) Wissenschaftliche Veröffentlichungen sollen wissenschaftliche Ergebnisse und deren Zustandekommen vollständig und nachvollziehbar beschreiben. Eigene und fremde Vorarbeiten sind vollständig und korrekt nachzuweisen (Zitate). Bereits früher veröffentlichte Ergebnisse sind nur in klar ausgewiesener Form und nur insoweit zu wiederholen, wie</p>	<p><b>§ 7 Authorship and publication</b></p> <p>(1) Scientific publications shall describe scientific results and how they came about in a complete and comprehensible manner. Own and external preparatory work shall be fully and correctly acknowledged (citations). Previously published results are to be restated only in clearly identified form and only to the extent necessary for understanding the context. The research data,</p>

<p>es für das Verständnis des Zusammenhangs notwendig ist. Die den Ergebnissen zugrundeliegenden Forschungsdaten, Materialien und Informationen, die angewandten Methoden sowie die eingesetzte Software sind den jeweils anerkannten Standards eines Fachs entsprechend verfügbar zu machen und Arbeitsabläufe umfänglich darzulegen.</p>	<p>materials and information on which the results are based, the methods applied and the software used shall be made available in accordance with the respective recognised standards of the field and work processes shall be described in detail.</p>
<p>(2) Autor:in im Sinne dieser Satzung ist, wer einen dem Fachgebiet entsprechenden genuinen, nachvollziehbaren Beitrag für den Inhalt einer wissenschaftlichen Text-, Daten- oder Softwarepublikation geleistet hat. Es muss mindestens ein wesentlicher Beitrag zur Konzeption, eine wesentliche Mitwirkung bei der Erstellung der Textfassung der Publikation oder bei der Erarbeitung, Erhebung, Analyse oder Interpretation von Daten, Software oder Quellen oder der Modellbildung für dieses wissenschaftliche Vorhaben bzw. ein wesentlicher Beitrag von Versuchs- oder Untersuchungsmaterialien einschließlich eines wesentlichen fachlich-wissenschaftlichen Beitrags geleistet worden sein. Eine Ehrenautorschaft, bei der gerade kein solcher Beitrag geleistet wurde, ist nicht zulässig. Eine Leitungs- oder Vorgesetztenfunktion für sich begründet keine Autor:innenschaft. Sofern ein Beitrag nicht ausreichend ist, um eine Autor:innenschaft zu rechtfertigen, sollte die Anerkennung der Unterstützung anderweitig, z.B. in Fußnoten erfolgen.</p>	<p>(2) For the purposes of this Statute, an author is a person who, in accordance with the standards of the field, has made a genuine, documented contribution to the content of a scientific text, data or software publication. At a minimum, a substantial contribution must have been made to the conception, to the preparation of the text version of the publication or to the development, collection, analysis or interpretation of data, software or sources or to the modelling for the specific scientific project or in the form of substantial experimental or research materials including a substantial technical-scientific contribution. An honorary authorship for which no such contribution has been made is not permissible. A management or supervisory function in itself does not constitute authorship. If a contribution is not sufficient to justify authorship, the support should be acknowledged in other ways, e.g. in footnotes.</p>
<p>(3) Bei gemeinsamen Veröffentlichungen sollen alle Autor:innen der finalen Fassung des gemeinsamen Werks, das publiziert werden soll, zustimmen. Sie tragen für die Publikation die gemeinsame Verantwortung, es sei denn, es wird explizit anders ausgewiesen. Die Verweigerung der Zustimmung bedarf eines hinreichenden Grundes, insbesondere einer begründeten</p>	<p>(3) In the case of joint publications, all authors shall give their consent to the final version of the joint work to be published. They shall bear joint responsibility for the publication, unless explicitly stated otherwise. Consent may only be refused on sufficient grounds, in particular a justified criticism of data, methods or results.</p>

<p>Kritik an Daten, Methoden oder Ergebnissen.</p> <p>(4) Fallen im Nachgang Unstimmigkeiten oder Fehler bei einer Veröffentlichung auf, werden diese berichtigt und kenntlich gemacht bzw. falls erforderlich, wird die Publikation zurückgenommen.</p> <p>(5) Autor:innen prüfen mit Bezug auf die jeweiligen anerkannten Publikationsorgane und Publikationsarten, auf welche Weise und wo ihre Beiträge zur Veröffentlichung einzureichen sind.</p>	<p>(4) If discrepancies or errors are subsequently discovered in a publication, these will be corrected and indicated or, if necessary, the publication will be withdrawn.</p> <p>(5) Authors shall check in which way and where their contributions are to be submitted for publication, with regard to the respective recognised publication organs and publication types.</p>
<p><b>§ 8 Vertraulichkeit bei Begutachtungen und Beratungen</b></p> <p>Wissenschaftler:innen, die insbesondere eingereichte Manuskripte, Forschungsdaten, Forschungssoftware, Förderanträge oder die Reputation anderer im Rahmen ihrer dienstlichen Aufgaben beurteilen, sind diesbezüglich zu strikter Vertraulichkeit verpflichtet. Die Weitergabe der Inhalte an Dritte oder die Verwendung zur eigenen Nutzung sind grundsätzlich untersagt, sofern nicht eine ausdrückliche Zustimmung der Autor:innen sowie Antragsteller:innen in schriftlicher Form erteilt ist. Unberührt bleibt die Weitergabe von Unterlagen im Rahmen rechtsaufsichtlicher oder anderer behördlicher Erfordernisse. Für die beurteilenden Wissenschaftler:innen gelten die Vorschriften über eine Befangenheit im Berufungsverfahren sowie § 6 der Berufs- und Tenure-Track-Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin in der jeweils geltenden Fassung entsprechend.</p>	<p><b>§ 8 Confidentiality in reviews and consultations</b></p> <p>Researchers, who evaluate submitted manuscripts, research data, research software, funding applications or the reputation of others as part of their official duties, are obliged to maintain strict confidentiality in this regard. Passing on the contents to third parties or using them for one's own purposes is strictly prohibited, unless the authors and applicants have given their prior express consent in writing. The passing on of documents within the framework of legal supervision or other official requirements remains unaffected. The regulations on bias in the appointment procedure as well as Section 6 of the Appointment and Tenure-track Statute of Humboldt-Universität zu Berlin, as amended, apply accordingly to the evaluating researchers.</p>

<p><b>Abschnitt 4: Verfahren bei Verdacht wissenschaftlichen Fehlverhaltens</b></p> <p><b>§ 9 Wissenschaftliches Fehlverhalten</b></p> <p>(1) Wissenschaftliches Fehlverhalten liegt vor, wenn in einem wissenschaftserheblichen Zusammenhang vorsätzlich oder grob fahrlässig Falschangaben gemacht, geistiges Eigentum anderer verletzt oder in anderer Form die Forschungstätigkeit Dritter beeinträchtigt werden. In diesem Sinne stellen insbesondere folgende Sachverhalte ein wissenschaftliches Fehlverhalten dar:</p> <p>(a) Falschangaben – dabei insbesondere</p> <p>aa) das Erfinden von Daten oder Forschungsergebnissen,</p> <p>bb) die inkongruente Darstellung von Bild und dazugehöriger Aussage,</p> <p>cc) das Verfälschen von Daten oder Software, einschließlich des</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Auswählens oder Zurückweisens unerwünschter Ergebnisse, ohne dies offen zu legen,</li><li>• Manipulierens einer Darstellung oder Abbildung, oder</li></ul> <p>dd) unrichtige Angaben in Publikationslisten oder einem Förderantrag, einschließlich Falschangaben zum Publikationsorgan oder zu im Druck befindlichen Veröffentlichungen.</p> <p>ee) Beseitigung von Primärdaten, soweit damit gegen gesetzliche Bestimmungen oder disziplinbezogen anerkannte</p>	<p><b>Section 4: Procedure in case of suspected academic misconduct</b></p> <p><b>§ 9 Academic Misconduct</b></p> <p>(1) Academic misconduct shall be deemed to have occurred if, in a context relevant to science, intentionally or through gross negligence, false statements are made, the intellectual property of others is infringed or the research activities of third parties are impaired in any other way. In this sense, the following circumstances in particular constitute academic misconduct:</p> <p>(a) misrepresentation – in particular</p> <p>aa) the fabrication of data or research results,</p> <p>bb) the incongruent presentation of a picture and a corresponding statement,</p> <p>cc) falsification of data or software, including the</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• selecting or rejecting of undesirable results without disclosing it,</li><li>• manipulation of a representation or image; or</li></ul> <p>dd) providing incorrect information in publication lists or a funding application, including misrepresentation of the publication organ or of publications in print.</p> <p>ee) deletion of primary data, insofar as this violates legal</p>
---	--

<p>Grundsätze wissenschaftlicher Arbeit verstoßen wird. Dies gilt auch für die rechtswidrige Nichtbeseitigung von Daten.</p> <p>(b) Die Verletzung geistigen Eigentums – dabei insbesondere in Bezug auf ein von einer: einem Anderen geschaffenes rechtlich geschütztes Werk oder von Anderen stammende wesentliche wissenschaftliche Erkenntnisse, Hypothesen, Lehren oder Forschungsansätze</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• die unbefugte Übernahme oder sonstige Verwendung von Passagen ohne angemessenen, den jeweiligen fachlichen Standards entsprechenden Nachweis der Urheberschaft, insbesondere durch Nennung der: des Autor:in und der korrekten Bezeichnung und des Nachweises der Fundstelle (Plagiat),</li><li>• die unbefugte Nutzung oder Verwertung von Forschungsansätzen und Ideen für eigene wissenschaftliche Zwecke oder de- ren Weitergabe an Dritte ohne Genehmigung, insbesondere aus der Kenntnis dessen als Gutachter:in,</li><li>• die Anmaßung oder unbegründete Annahme wissenschaftlicher Autor:innen- oder Mitautor:innenschaft; dazu zählt insbesondere, wenn einer: einem Mitautor:in die Koautor:innenschaft verweigert wird,</li><li>• die Verfälschung des Inhalts oder</li><li>• die unbefugte Veröffentlichung und das unbefugte Zugänglichmachen gegenüber Dritten, solange das Werk, die Erkenntnis, die Hypothese, die Lehre oder der Forschungsansatz noch nicht veröffentlicht sind.</li></ul>	<p>provisions or discipline-related recognised standards of scientific work. This also applies to the unlawful non-deletion of data.</p> <p>(b) Infringement of intellectual property rights – in particular in relation to a legally protected work created by someone else or essential scientific findings, hypotheses, doctrines or research approaches originating from others</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• the unauthorised adoption or other use of passages without adequate proof of authorship in accordance with the respective field-specific standards, in particular by naming the author and the correct designation and proof of the source (plagiarism),</li><li>• the unauthorised use or exploitation of research approaches and ideas for one's own scientific purposes or their dissemination to third parties without permission, in particular from knowledge of the same as a reviewer,</li><li>• the presumption or unfounded assumption of scientific authorship or co-authorship; this includes, in particular, denying co-authorship to one of the authors,</li><li>• falsification of the content, or</li><li>• unauthorised publication and unauthorisedly providing access to third parties as long as the work, finding, hypothesis, teaching or research approach has not yet been published.</li></ul>
--	---

<p>(c) Die Inanspruchnahme der (Mit-)Autor:innenschaft einer anderen Person ohne deren Einverständnis.</p> <p>(d) Beeinträchtigung von Forschungstätigkeit Anderer, wie</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sabotage oder Verfälschung im Zusammenhang mit der Forschungstätigkeit (einschließlich des Beschädigens, Zerstörens, Manipulierens oder unbefugten Beseitigens von Versuchsanordnungen, Geräten, Dokumenten und Unterlagen, Hardware, Software, Chemikalien oder sonstiger Sachen, die ein anderer zur Durchführung eines Experiments bzw. ei-ner Untersuchung benötigt),</li> <li>• Verweigerung der erforderlichen Zustimmung zu einer Publikation von Ergebnissen ohne hinreichenden Grund.</li> </ul> <p>(2) Wissenschaftliches Fehlverhalten ergibt sich – bei Vorliegen von grober Fahrlässigkeit oder bei vorsätzlichem Verhalten – auch aus</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• der Mitautor:innenenschaft an fälschungsbehafteten Veröffentlichungen,</li> <li>• der Beteiligung (im Sinne einer Anstiftung oder Beihilfe) am Fehlverhalten anderer oder</li> <li>• der Vernachlässigung der Aufsichtspflichten gegenüber der*dem im Forschungszusammenhang dienstlich Unterstellten, wenn ein:e andere:r objektiv den Tatbestand wissenschaftlichen Fehlverhaltens erfüllt hat und dies durch die erforderliche und zumutbare Aufsicht mutmaßlich verhindert oder wesentlich erschwert worden wäre.</li> </ul>	<p>(c) Claiming the (co-)authorship of another person without that person's consent.</p> <p>(d) Interfering with the research of others, such as</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• sabotage or falsification in connection with the research activity (including damaging, destroying, manipulating or unauthorised disposal of experimental set-ups, equipment, documents and records, hardware, software, chemicals or other items needed by others to conduct an experiment or investigation),</li> <li>• refusal to give the necessary consent to the publication of results without sufficient reason.</li> </ul> <p>2) Academic misconduct also results – in the case of gross negligence or intentional conduct – from</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• co-authorship of publications containing falsification,</li> <li>• participation (in the sense of instigation or aiding and abetting) in the misconduct of others, or</li> <li>• neglect of supervisory duties towards a subordinate in the research context, if another person has objectively committed the offence of scientific misconduct and this would presumably have been prevented or made considerably more difficult by the necessary and reasonable supervision.</li> </ul>
--	--

<p><b>§ 10 Schutz der Hinweisgebenden und der von Vorwürfen Betroffenen, Unschuldsvermutung</b></p> <p>(1) Alle an einem Verfahren zur Überprüfung eines wissenschaftlichen Fehlverhaltens einschließlich eines Ombudsverfahrens beteiligten Personen sind zur Vertraulichkeit verpflichtet. Für das Verfahren gilt der Grundsatz der Unschuldsvermutung. Die HU setzt sich innerhalb ihres Rechtskreises für den Schutz der Hinweisgebenden und der von Vorwürfen Betroffenen ein. Dies gilt auch für Hinweisgebende in dem Fall eines nicht erwiesenen wissenschaftlichen Fehlverhaltens, sofern der Hinweis aufgrund konkreter Anhaltspunkte gerechtfertigt war.</p> <p>(2) Die Übermittlung des Namens der Hinweisgebenden durch die Kommission oder andere Prüfungskommissionen ist außerhalb des Verwaltungsverfahrens nicht zulässig. Dieses gilt nicht,</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• wenn Hinweisgebende der Übermittlung zustimmen oder</li><li>• in Fällen, bei denen eine gesetzliche Pflicht zur Angabe der Identität der Hinweisgebenden besteht.</li></ul> <p>(3) Die Übermittlung des Namens der von Vorwürfen Betroffenen durch die Kommission oder andere Prüfungskommissionen sowie die Hinweisgebenden ist außerhalb des Verwaltungsverfahrens nicht zulässig. Dieses gilt nicht, wenn</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• von Vorwürfen Betroffene der Übermittlung zustimmen oder</li><li>• in Fällen, bei denen eine gesetzliche Pflicht zur Angabe der Identität der von Vorwürfen Betroffenen besteht.</li></ul>	<p><b>§ 10 Protection of whistleblowers and persons affected by allegations, presumption of innocence</b></p> <p>(1) All persons involved in a procedure to review academic misconduct, including an ombudsman procedure, shall be bound to confidentiality. The principle of presumption of innocence applies to the proceedings. Within its legal sphere, the HU is committed to protecting whistleblowers and those affected by accusations. This also applies to whistleblowers in the case of unproven academic misconduct, provided that the whistleblowing was justified on the basis of concrete indications.</p> <p>(2) The disclosure of the name of the whistleblower by the Commission or other review boards shall not be permitted outside the administrative procedure. This shall not apply</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• if whistleblowers consent to the disclosure, or</li><li>• in cases where there is a legal obligation to disclose the identity of the whistleblower.</li></ul> <p>(3) The disclosure by the Commission or other review boards as well as the whistleblowers of the name of the person affected by the allegations shall not be permissible outside the administrative procedure. This shall not apply if</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• those affected by allegations consent to the disclosure, or</li><li>• in cases where there is a legal obligation to disclose the identity of those affected by allegations.</li></ul>
---	---

<p><b>§ 11 Ombudspersonen</b></p> <p>(1) Die:Der Präsident:in bestellt auf Vorschlag des Akademischen Senats für vier Jahre zwei Hochschullehrer:innen sowie zwei Stellvertreter:innen als Ansprechpartner:innen (Ombudspersonen für wissenschaftliches Fehlverhalten). Eine einmalige Wiederbestellung ist zulässig. Diese Ombudspersonen sowie Stellvertretungen sollen unterschiedlichen Geschlechtern angehören.</p> <p>(2) Die Ombudspersonen beraten als neutrale Ansprechpersonen in Fragen guter wissenschaftlicher Praxis und in Verdachtsfällen wissenschaftlichen Fehlverhaltens. Sie sollen im Rahmen des Möglichen zur lösungsorientierten Konfliktvermittlung beitragen. Verdachtsfälle wissenschaftlichen Fehlverhaltens leiten sie an die Kommission zur Überprüfung von Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens weiter.</p> <p>(3) Die Ombudspersonen sind nicht Mitglieder der Kommission zur Überprüfung von Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens und dürfen nicht zugleich Mitglied des Präsidiums sein.</p> <p>(4) Hinsichtlich der möglichen Befangenheit einer Ombudsperson gelten die Regelungen für Berufungskommissionen gemäß § 6 Abs. 2 und 3 der Berufungs- und Tenure-Track-Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin in der jeweils geltenden Fassung entsprechend.</p>	<p><b>§ 11 Ombudspersons</b></p> <p>(1) The President shall appoint two university professors and two deputies as contact persons (ombudspersons for academic misconduct) for four years on the recommendation of the University Senate. A one-time reappointment is permissible. These ombudspersons and deputies shall be of different genders.</p> <p>(2) The ombudspersons shall advise as neutral contact persons in questions of good academic practice and in cases of suspected academic misconduct. They shall contribute to solution-oriented conflict mediation as far as possible. They shall forward cases of suspected academic misconduct to the Commission for the Review of Allegations of Academic Misconduct.</p> <p>(3) The ombudspersons are not members of the Commission for the Review of Allegations of Academic Misconduct and may not simultaneously be members of the President’s Executive Board.</p> <p>(4) With regard to the possible bias of an ombudsperson, the regulations for appointment committees pursuant to Section 6 para. 2 and 3 of the Appointment and Tenure-Track Statute of Humboldt-Universität zu Berlin, as amended, shall apply accordingly.</p>

<p>(5) Mitglieder der Humboldt-Universität zu Berlin können sich entweder an die Ombudspersonen der Universität wenden oder aber an das überregional tätige Gremium „Ombudsman für die Wissenschaft“. Ungeachtet dessen kann die Humboldt-Universität zu Berlin bei der gemeinsamen Ombudsstelle der Hochschulen gemäß § 5 a Abs. 3 Ziffer 3 BerlHG die Prüfung eines Einzelfalls beantragen.</p> <p>(6) Ombudspersonen bzw. deren Stellvertretungen sind zur Vertraulichkeit verpflichtet.</p>	<p>(5) Members of Humboldt-Universität zu Berlin can either turn to the ombudspersons of the university or to the supra-regional body "The German Research Ombudsman". Notwithstanding the foregoing, Humboldt-Universität zu Berlin may submit an individual case to the joint ombudsman's office of the universities pursuant to Section 5 a para. 3 no. 3 BerlHG for review.</p> <p>(6) Ombudspersons and their deputies are obliged to maintain confidentiality.</p>
<p><b>§ 12 Kommission zur Überprüfung von Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens</b></p> <p>(1) Der Kommission zur Überprüfung von Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens (KWF) gehören vier Mitglieder und vier stellvertretende Mitglieder aus der Gruppe der Hochschullehrer:innen sowie zwei Mitglieder und zwei stellvertretende Mitglieder der Mitgliedergruppe gemäß § 45 Abs. 1 Satz 2 Ziffer 2 BerlHG an. Mindestens ein Mitglied und ein stellvertretendes Mitglied sollen der Juristischen Fakultät angehören und die Befähigung zum Richteramt haben. Die Mitglieder werden mit Zustimmung des Akademischen Senats durch die:den Präsident:in für die Dauer von jeweils drei Jahren bestellt. Eine einmalige Wiederbestellung ist zulässig. Die Kommission bestimmt eine:n Vorsitzende:n aus der Gruppe der Hochschullehrer:innen. Für jedes Mitglied ist mindestens eine Stellvertretung vorgesehen, die im Fall der Besorgnis der Befangenheit bzw. Verhinderung die Funktion übernehmen kann. Die Geschäftsordnung der Kommission regelt Näheres u. a. zum Verfahren, zur Beschlussfähigkeit, zur internen Zuständigkeit und zu Fristen.</p>	<p><b>§ 12 Commission for the Review of Allegations of Academic Misconduct</b></p> <p>(1) The Commission for the Review of Allegations of Academic Misconduct (KWF) shall comprise four members and four deputy members from the group of university professors as well as two members and two deputy members from the group of members pursuant to Section 45 para. 1, sent. 2, no. 2 BerlHG. At least one member and one deputy member shall belong to the Faculty of Law and be qualified to hold judicial office. The members shall be appointed by the President with the approval of the University Senate for a period of three years. A single reappointment is permissible. The Commission shall appoint a chairperson from among the university professors. At least one deputy shall be appointed for each member, who can take over the function in the event of concern of bias or unavailability. The by-laws of the Commission shall regulate details on the procedure, quorum, internal competence and deadlines.</p>

<p>(2) Die Kommission hat eine Geschäftsstelle. Die Mitglieder der Geschäftsstelle sind zur Einsichtnahme und Bearbeitung der Vorwürfe berechtigt, soweit es für die Wahrnehmung der der Kommission übertragenen Aufgaben notwendig ist.</p> <p>(3) Die Mitglieder der Kommission arbeiten unabhängig und sind nicht weisungsgebunden.</p> <p>(4) Die Mitglieder der Kommission und deren Geschäftsstelle sind zur Vertraulichkeit verpflichtet.</p> <p>(5) Hinsichtlich der möglichen Befangenheit eines Kommissionsmitglieds gelten die Regelungen für Berufungskommissionen gemäß § 6 Abs. 2 und 3 der Berufungs- und Tenure-Track-Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin in der jeweils geltenden Fassung entsprechend.</p> <p>(6) Die Akten der Untersuchungsverfahren der Kommission sollen nach Abschluss des Verfahrens 10 Jahre lang aufbewahrt werden.</p>	<p>(2) The Commission shall have an office. The members of the office shall be entitled to inspect and process allegations to the extent necessary for the performance of the tasks assigned to the Commission.</p> <p>(3) The members of the Commission shall work independently and shall not be bound by instructions.</p> <p>(4) The members of the Commission and its office are bound to confidentiality.</p> <p>(5) With regard to the possible bias of a Commission member, the regulations for appointment committees pursuant to Section 6 para. 2 and 3 of the Appointment and Tenure-Track Statute of Humboldt-Universität zu Berlin, as amended, shall apply accordingly.</p> <p>(6) The files of the Commission's investigation procedures shall be kept for 10 years after the conclusion of the procedure.</p>
<p><b>§ 13 Untersuchung von Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens</b></p> <p>(1) Die Kommission prüft Vorwürfe wissenschaftlichen Fehlverhaltens gegenüber Mitgliedern und ehemaligen Mitgliedern der Humboldt-Universität, sofern die Vorwürfe eine wissenschaftliche Tätigkeit an der HU nach Erlangen des Mastergrades oder eines vergleichbaren Hochschulabschlussgrades betreffen. Forschungsarbeiten, die im Rahmen der an der HU angebotenen Studiengänge</p>	<p><b>§ 13 Investigation of allegations of academic misconduct</b></p> <p>(1) The Commission shall investigate allegations of academic misconduct against members and former members of Humboldt-Universität, insofar as the allegations concern academic activity at HU after obtaining the Master's degree or a comparable university degree. Research work carried out within the framework of the degree programmes offered at HU (with the exception of doctoral programmes) is not investigated. The</p>

<p>(ausgenommen Promotionsstudiengänge) entstanden sind, werden nicht überprüft. Für das Untersuchungsverfahren finden die Vorschriften des Berliner Verwaltungsgesetzes in der jeweils geltenden Fassung Anwendung. Die Kommission wird tätig, wenn sie durch die Ombudspersonen, universitäre Gremien, Mitglieder der Universität oder in sonstiger Weise über einen Verdacht wissenschaftlichen Fehlverhaltens informiert wird. Näheres regelt die Geschäftsordnung.</p> <p>(2) Vorwürfe über wissenschaftliches Fehlverhalten sind schriftlich über die Geschäftsstelle an die Kommission zu richten. Werden Vorwürfe bei der Fakultät oder anderen wissenschaftlichen Einrichtung angezeigt, leitet sie diese an die Kommission weiter. Grundsätzlich gebietet eine zweckmäßige Untersuchung die Namensnennung der Hinweisgebenden.</p> <p>(3) Die Kommission führt eine Vorprüfung durch, ob tatsächlich hinreichende Verdachtsgründe für die Eröffnung des Untersuchungsverfahrens vorliegen. Zur Vorbereitung der Entscheidung kann die Kommission den Sachverhalt weiter aufklären und insbesondere die Hinweisgebenden zu ergänzenden Angaben auffordern. Die Überprüfung eines Vorgangs bei anonymen Anzeigen erfolgt mittels einer summarischen Analyse der erhobenen und durch nachvollziehbare und einem Beweis zugänglich dargelegten Angaben nach pflichtgemäßem Ermessen. Die Untersuchungskommission entscheidet, ob ein Verfahren im schriftlichen Verfahren ohne Untersuchung eingestellt oder ob das Untersuchungsverfahren eröffnet wird. Leitet die Kommission eine Untersuchung ein, informiert sie die:den Präsident:in.</p>	<p>provisions of the Berlin Administrative Procedure Act (Berliner Verwaltungsgesetz) as amended shall apply to the examination procedure. The Commission becomes active if it is informed by the ombudspersons, university committees, members of the university or in any other way about a suspicion of academic misconduct. Further details are regulated in the by-laws.</p> <p>2) Allegations of academic misconduct shall be submitted to the Commission in writing via the office. If allegations are reported to the faculty or other academic institution, it shall forward them to the Commission. In principle, an expedient investigation requires that the name of the whistleblower be included.</p> <p>(3) The Commission shall conduct a preliminary examination as to whether there are actually sufficient grounds for suspicion to open the investigation procedure. In order to prepare the decision, the Commission may further clarify the facts and, in particular, request the whistleblowers to provide additional information. In the case of anonymous submissions, the examination of a case is carried out by means of a summary analysis of the information collected and presented in a documented and verifiable manner according to best judgement. The investigating Commission decides whether to dismiss a case by written procedure without investigation or whether to open a formal investigation. If the Commission initiates an investigation, it shall inform the President.</p>
---	---

<p>(4) Stellt die Kommission im Verlauf der Vorprüfung fest, dass der Vorgang den Entzug akademischer Grade oder Befähigungen zur Folge haben kann, leitet die Kommission den Vorgang an das Dekanat der fachlich zuständigen Fakultät zur Veranlassung der Prüfung durch das zuständige Gremium weiter. Das ist in der Regel bei Vorgängen der Fall, die zur Entziehung des Doktorgrades oder zum Verlust der Lehrbefähigung führen können. Dieses Gremium übermittelt das Ergebnis der Prüfung mit einem Entscheidungsvorschlag an das Präsidium und informiert die KWF. Das Verfahren zur Entziehung von Hochschulgraden oder der Lehrbefugnis wird in den jeweils anzuwendenden Satzungen (Promotions- und Habilitationsordnungen) geregelt.</p> <p>(5) Die Kommission untersucht, ob wissenschaftliches Fehlverhalten vorliegt. Sie setzt die von Vorwürfen Betroffenen in Kenntnis der Verdachtsgründe und kann ihnen Gelegenheit geben, sich zu äußern. Sie ermittelt den Sachverhalt. Sie kann, soweit zulässig, die Hinweisgebenden sowie weitere Personen befragen und Gutachter:innen beauftragen sowie beratend hinzuziehen. Mitglieder der HU sind verpflichtet, bei der Aufklärung des Sachverhalts insbesondere durch mündliche Aussagen oder schriftliche Stellungnahmen mitzuwirken. Alle am Verfahren beteiligten oder unterrichteten Personen haben die Angaben vertraulich zu behandeln. Verfahren sind möglichst zügig durchzuführen.</p> <p>(6) Die Kommission entscheidet nach ihrer freien, aus dem Gesamtergebnis der Untersuchung gewonnenen Überzeugung. Vor ihrer abschließenden Entscheidung gibt sie den von Vorwürfen Betroffenen Gelegenheit zur Stellungnahme binnen einer Frist von einem Monat. Die Frist kann einmal verlängert</p>	<p>(4) If the Commission determines in the course of the preliminary examination that the matter may result in the withdrawal of academic degrees or qualifications, the Commission shall forward the matter to the dean of the subject-relevant faculty for review by the competent body. This is usually the case with procedures that may lead to the withdrawal of the doctoral degree or the loss of the teaching qualification. This body forwards the result of the review with a proposal for a decision to the President's Executive Board and informs the KWF. The procedure for withdrawing university degrees or the authorisation to teach shall be regulated in the respective applicable statutes (doctoral degree and habilitation regulations).</p> <p>(5) The Commission shall investigate whether academic misconduct has occurred. It shall inform those persons affected by the allegations of the grounds for suspicion and may give them the opportunity to comment. It shall investigate the facts of the case. To the extent permissible, it may question the whistleblowers as well as others and commission experts and consult them. Members of the HU are obliged to cooperate in the clarification of the facts, in particular through oral or written statements. All persons involved or informed in the proceedings must treat the information confidentially. Proceedings shall be conducted as expeditiously as possible.</p> <p>(6) The Commission shall decide on the basis of its free conviction gained from the overall result of the investigation. Prior to its final decision, it shall give the persons affected by the allegations the opportunity to comment within a period of one month. This period may be extended once. The Commission shall</p>
---	---

<p>werden. Die Kommission gibt das Ergebnis der Untersuchung dem Präsidium bekannt. Im Bericht ist insbesondere</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• festzustellen, ob ein Fehlverhalten nach § 9 vorliegt,</li> <li>• die Schwere eines solchen wissenschaftlichen Fehlverhaltens einzuschätzen</li> <li>• sowie festzustellen, ob auch ohne Vorliegen eines wissenschaftlichen Fehlverhaltens im Sinne des § 9 gegen die Grundsätze der guten wissenschaftlichen Praxis zur Arbeit lege artis gemäß § 2 Abs. 1 Anstriche 1 bis 6 verstoßen wurde.</li> </ul> <p>Die Kommission unterbreitet dem Präsidium zugleich einen Entscheidungsvorschlag. Wenn untersuchte Publikationen nicht den Regeln guter wissenschaftlicher Praxis genügen, kann die Kommission insbesondere empfehlen, die Fachöffentlichkeit über das Ergebnis der Prüfung zu informieren.</p> <p>(7) Ist ein wissenschaftliches Fehlverhalten im Sinne des § 9 durch die Untersuchungskommission festgestellt worden, entscheidet das zuständige Organ unter Würdigung der Empfehlungen der Untersuchungskommission, welche Maßnahmen zur Ahndung des wissenschaftlichen Fehlverhaltens ergriffen werden sollen (s. § 15).</p>	<p>report the result of the investigation to the President’s Executive board. The report shall in particular</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• determine whether misconduct pursuant to § 9 has occurred</li> <li>• assess the seriousness of such academic misconduct</li> <li>• and determine whether, even in the absence of academic misconduct within the meaning of § 9, the principles of good academic practice for lege artis work pursuant to § 2, para. 1, clauses 1 to 6 have been violated.</li> </ul> <p>At the same time, the Commission shall submit a proposal for a decision to the President’s Executive Board. If publications examined do not comply with the rules of good academic practice, the Commission may, in particular, recommend that the expert public be informed of the result of the examination.</p> <p>(7) If academic misconduct within the meaning of § 9 has been established by the investigating Commission, the competent body shall decide, taking into account the recommendations of the investigating Commission, which measures shall be taken to sanction the academic misconduct (see § 15).</p>
<p><b>§ 14 Abschluss des Prüfungsverfahrens</b></p> <p>(1) Das Präsidium beschließt auf Vorschlag der Kommission und die:der Präsident:in teilt die Ent-scheidung mit den wesentlichen Gründen den von Vorwürfen Betroffenen mit. Die Entscheidung ist mit einer Rechtsbehelfsbelehrung zu versehen.</p>	<p><b>§ 14 Conclusion of the examination procedure</b></p> <p>(1) The President’s Executive Board shall decide on the proposal of the Commission and the President shall give notice of the decision with the main reasons to the persons affected by the allegations. The decision shall be accompanied by instructions on</p>

<p>Zudem kann die:der Präsident:in, unabhängig von einem Beteiligtenstatus, den Hinweisgebenden sowie den herangezogenen Gutachter:innen das Ergebnis der Prüfung mitteilen.</p> <p>(2) Über die Veröffentlichung dieser Entscheidungen bei Vorliegen eines berechtigten öffentlichen Interesses im Einzelfall entscheidet das Präsidium. Bei drittmittelgeförderten Forschungsarbeiten wird im Falle eines Verstoßes gegen die gute wissenschaftliche Praxis die:der Drittmittelgeber:in informiert. Das Präsidium entscheidet, ob und welche weiteren Personen und Einrichtungen innerhalb und außerhalb der Universität, zum Beispiel Kooperationspartner:innen, Fachverlage, Behörden, Landesorganisationen sowie die Öffentlichkeit, informiert werden.</p>	<p>how to appeal. In addition, the President may, irrespective of any involvement, inform the whistleblower and the experts consulted of the result of the examination.</p> <p>(2) The President’s Executive Board shall decide on the publication of such decisions in individual cases where there is a justified public interest. In the case of third-party-funded research work, the third-party funding body shall be informed in the event of a breach of good academic practice. The President’s Executive Board decides whether and which other persons and institutions within and outside the university, for example cooperation partners, specialist publishers, authorities, professional organisations and the public, are to be informed.</p>
<p><b>Abschnitt 5: Maßnahmen bei Feststellung eines wissenschaftlichen Fehlverhaltens</b></p> <p><b>§ 15 Sanktionen</b></p> <p>(1) Als Maßnahmen bei Verstößen gegen die in dieser Satzung definierten Grundsätze kommen insbesondere in Betracht:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Erteilung einer Rüge an die:den von Vorwürfen Betroffene:n durch die:den Präsident:in</li> <li>• Prüfung und Einleitung von Schadensersatzansprüchen</li> </ul> <p>Die Prüfung und Einleitung von arbeits oder dienstrechtlichen Maßnahmen oder strafrechtlichen Ermittlungsverfahren bleibt unberührt.</p> <p>(2) Autor:innen sowie beteiligte Herausgeber:innen sind verpflichtet, wissenschaftliche Publikationen, die aufgrund wissenschaftlichen Fehlverhaltens fehlerbehaftet sind,</p>	<p><b>Section 5: Measures in the event of a finding of academic misconduct</b></p> <p><b>§ 15 Sanctions</b></p> <p>(1) Measures to be taken in the event of violations of the standards defined in this Statute shall include in particular</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Issuance of a reprimand by the President to those persons affected by the allegations</li> <li>• Examination and initiation of claims for damages</li> </ul> <p>The examination and initiation of measures under labour or employment law or criminal investigations shall remain unaffected.</p> <p>(2) Authors and editors involved shall be obliged to withdraw scientific publications that contain errors due to academic misconduct if they are still unpublished, and to correct or</p>

<p>zurückzuziehen, soweit sie noch unveröffentlicht sind, und sie richtigzustellen bzw. zurückzuziehen, soweit sie veröffentlicht sind. Bei externen Herausgeber:innen ist auf die Richtigstellung oder Rücknahme hinzuwirken.</p> <p>(3) Je nach Sachverhalt können die zuständigen Organe oder Einrichtungen weitere rechtliche Maßnahmen einschließlich disziplinarischer oder arbeitsrechtlicher Schritte einleiten.</p>	<p>withdraw them if they have been published. In the case of external editors, efforts shall be made for correction or withdrawal.</p> <p>(3) Depending on the facts of the case, the competent institutions or bodies may take further legal measures, including disciplinary or labour law action.</p>
<p><b>Abschnitt 6: Schlussregelungen</b> <b>§ 16 Schlussregelungen</b></p> <p>(1) Diese Satzung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im Amtlichen Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin in Kraft.</p> <p>(2) Mit Inkrafttreten der Satzung tritt die „Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens“, veröffentlicht im Amtlichen Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin vom 17. Februar 2014 (AMB Nr. 06/2014), außer Kraft.</p>	<p><b>Section 6: Final regulations</b> <b>§ 16 Final regulations</b></p> <p>(1) This Statute shall enter into force on the day following its publication in the Amtlichen Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin.</p> <p>(2) Upon entry into force of this Statute, the "Satzung der Humboldt-Universität zu Berlin zur Sicherung guter wissenschaftlicher Praxis und zum Umgang mit Vorwürfen wissenschaftlichen Fehlverhaltens", published in the Amtlichen Mitteilungsblatt der Humboldt-Universität zu Berlin on 17 February 2014 (AMB No. 06/2014), shall cease to apply.</p>